

Lightweight Upright Vacuum Cleaner

Household Type

Owner's Guide Model 440 Series

Aspiradora vertical liviana

Tipo Toméstico

Guía del Propietario Serie Modelo 440

Aspirateur Vertical Léger

Modèle Domestique

Modèle série 440 – Guide du propriétaire

IMPORTANT

Do not return this product to the store.
For assembly problems or questions, for replacement of broken or missing items, or to order replacement parts and accessories to be shipped directly to you contact: Eureka Customer Service toll free at 1-800-282-2886*, 8 a.m. to 7:30 p.m. (CST), Monday - Friday and 10 a.m. to 6:30 p.m. Saturday. Or visit our web site, **www.eureka.com.**
***In Mexico call (55) 5343-4384.**

IMPORTANTE

No devuelva este producto a la tienda.
Si tiene problemas con el ensamblaje o cualquier pregunta, para reemplazar piezas faltantes o dañadas o para hacer pedidos directos de piezas de repuesto y accesorios, póngase en contacto con: Servicio al cliente Eureka al número gratuito 1-800-282-2886* de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:30 p.m. (hora del centro) y los sábados de 10:00 a.m. a 6:30 p.m. También puede visitar nuestro sitio en Internet: **www.eureka.com.**
***En México llame al (55) 5343-4384.**



IMPORTANT

Ne pas retourner ce produit au magasin.
Pour tout ennui à l'assemblage, le remplacement de pièces brisées ou manquantes ou pour commander des articles de consommation et accessoires pour livraison directe, communiquez avec : Centre de service Eureka au numéro sans frais 1-800-282-2886* du lundi au vendredi entre 8:00 h et 17:30 h (HNC) et de 10:00 H à 18:30 h le samedi. Ou visitez notre site Web, **www.eureka.com.**
***Au Mexique, composez le (55) 5343-4384.**

Part No. 77336A_Rev1 (2/10)

Printed in China

ENGLISH

Please Retain

We suggest you record the model, type and serial numbers below. They are located on the back of your cleaner. For prompt and complete service information, always refer to these numbers when inquiring about service.

Model & Type ____________________

Serial No. ______________________

It is also important to keep your receipt as proof of date of purchase.

Index

General Information

Use the cleaner to pick up dirt and dust particles. Avoid picking up hard or sharp objects that could damage the vacuum cleaner.



DO NOT OIL the motor or the brushroll at any time. The motor and brushroll are permanently sealed and lubricated.

Service Information

The instructions in this booklet serve as a guide to routine maintenance. For additional service information, telephone our toll free number for the nearest Eureka Authorized Warranty Station. **You should know the model, type and serial number or date code when you call:**

USA: 1-800-282-2886
Mexico: (55) 5343-4384
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. In Canada, write to Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Refer to the Eureka Warranty for complete service information.

ESPAÑOL

Por favor guarde esta información

Le sugerimos que registre los números de modelo, tipo y serie a continuación. Los mismos están ubicados en la parte trasera de la aspiradora. Para obtener información de servicio rápida y completa, siempre mencione estos números cuando solicite dicha información.

Modelo y Tipo ____________________

No. de serie ______________________

También es importante guardar el recibo de compra como comprobante de la fecha de compra.

Índice

Información General

Use la aspiradora para aspirar tierra y partículas de polvo. Evite aspirar objetos duros o filosos que puedan dañarla.



NO LUBRIQUE el motor o el cepillo giratorio en ningún momento. Ambos están permanentemente sellados y lubricados.

Información Del Servicio

Las instrucciones de este folleto sirven como guía para el mantenimiento de rutina. Para información adicional sobre el servicio, llame a nuestro número telefónico gratuito a fin de conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano. **Cuando llame, debe tener a mano el modelo, tipo y número de serie o el código de fecha:**

EE.UU.: 1-800-282-2886
México: (55) 5343-4384
Canadá: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si lo prefiere, puede dirigirse por escrito a Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. En Canadá, diríjase a Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Para obtener la información completa sobre el servicio, refiérase a la Garantía de Eureka.

FRANÇAIS

Veuillez conserver

Nous vous recommandons de noter le modèle et numéro de série ci-dessous. Ils se trouvent à l'arrière de votre aspirateur. Pour obtenir rapidement les renseignements de service requis, référez toujours à ces numéros.

Type de modèle ____________________

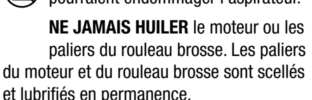
Numéro de série ____________________

Il est également important de garder votre reçu de caisse comme preuve de date d'achat.

Index

Information Générale

Utilisez l'aspirateur pour nettoyer la saleté et les particules de poussières. Évitez d'aspirer



des objets durs ou pointus/acérés qui pourraient endommager l'aspirateur.

NE JAMAIS HUILER le moteur ou les paliers du rouleau brosse. Les paliers du moteur et du rouleau brosse sont scellés et lubrifiés en permanence.

Renseignements De Service

Les instructions du présent livret servent de guide pour faire l'entretien de routine. Pour d'autres renseignements de service, composez notre numéro sans frais pour être reconduit au centre de garantie et de service autorisé le plus près. **Lors de votre appel, ayez à portée de la main le type de modèle et numéro de série ou code de date de fabrication.**

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique : (55) 5343-4384
Canada : 1-800-282-2886
www.eureka.com

Ou, selon votre préférence, par la poste à Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. Au Canada, écrire à Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Pour connaître les renseignements de service complets, référez-vous à la garantie Eureka.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precaustions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- . Do not use outdoors or on wet surfaces.
- . Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- . Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- . Use only as desribed in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- . Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- . Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- . Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- . Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- . Turn off all controls before unplugging.
- . Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- . Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.
- . Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- . This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- . Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- . Do not use without dust bag or filter in place.
- . Use extra care when cleaning on stairs.
- . Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- . Store your cleaner indoors in a cool, dry area.
- . Keep your work area well lighted.
- . Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- . Unplug before connecting the turbo nozzle. (on some models)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider then the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fully fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do NOT change the plug in any way.

CE Rating System (Cleaning Effectiveness)
This is not an Amp rating. Amps do not measure dirt removal, only the amount of electricity used. CLEANING EFFECTIVENESS is the average ASTM F608 cleanability score.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, quelques précautions élémentaires doivent etre observées, incluant les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de feu, de décharge électrique ou de blessure :

- . N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- . Débranchez l'aspirateur lorsque vous ne l'utilisez pas. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon électrique lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant l'entretien.
- . L'aspirateur ne doit en aucun cas être utilisé comme un jouet. On doit porter une attention particulière lorsque l'aspirateur est utilisé par des enfants ou près de ceux-ci.
- . Utilisez seulement l'appareil tel qu'indiqué dans le manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- . N'utilisez pas l'aspirateur si le cordon électrique ou la fiche est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, qu'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de service avant de l'utiliser.
- . Ne tirez pas sur le cordon et ne l'utilisez pas pour transporter l'aspirateur, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon et ne tirez pas sur le cordon autour de bords ou de coins aigus. Ne passez pas l'aspirateur sur son cordon électrique. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.
- . Gardez la fiche en main lorsque vous rembobinez le cordon dans l'enrouleur. Ne permettez pas à la fiche de fouetter lorsque vous rembobinez le cordon.
- . N'utilisez pas de cordons d'extension ou des prises de courant avec une intensité de courant admissible inadéquate.
- . Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- . Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon électrique. Pour le débrancher, empoignez la fiche et non le cordon.
- . Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées et ne l'utilisez pas sans souliers.
- . Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une des ouvertures est bouchée; éliminez la poussière, les peluches, les poils et tout ce qui peut entraver la circulation de l'air.
- . Cet aspirateur créé de la succion et contient un cylindre brosseur pivotant. Tenir éloignés des ouvertures et des pièces mobiles vos cheveux, les vêtements amples, vos doigts et toutes les parties de votre corps.
- . N'aspirez pas des éléments qui brûlent ou dont s'échappe de la fumée, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- . Assurez-vous que tous les filtres sont en place avant d'utiliser l'appareil.
- . Soignez extrêmement vigilants lorsque vous passez l'aspirateur dans les escaliers.
- . N'aspirez pas des liquides inflammable ou combustible tels que la gazoline, et n'utilisez pas l'appareil dans des endroits ou peut se trouver ce genre de produit.
- . Entreposez votre aspirateur à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- . Votre espace de travail doit être bien éclairé.
- . Débranchez les appareils électroménagers avant d'y passer l'aspirateur.
- . Débranchez l'appareil avant de connecter le suceur turbo. (sur certains modèles)

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja hasta el fondo del tomacorriente, invierta la posición del mismo. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente apropiado. NO modifique el enchufe de ninguna manera.

Sistema de clasificación CE (Efectividad de limpieza)
Ésta no es una clasificación por amperaje. Los amperios no miden la eliminación de la suciedad, sino sólo la cantidad de electricidad usada. La EFECTIVIDAD

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, prenez toujours les précautions de base, comprenant ce qui suit :

AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR ÉLECTRIQUE, LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS COMPRISES DANS LE PRÉSENT LIVRET.

AVERTISSEMENT

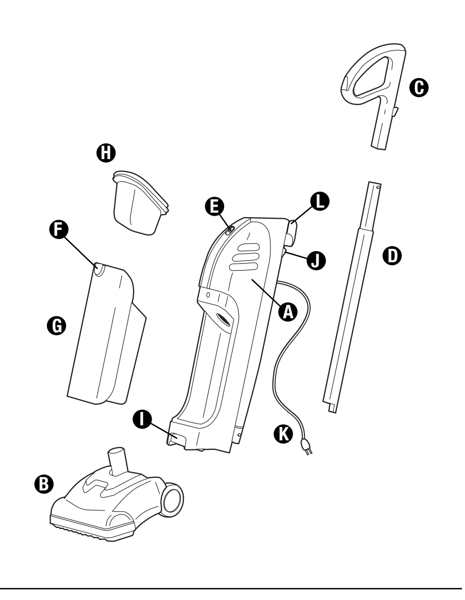
Pour réduire le risque de secousse électrique, de blessure ou d'incendie :

- . Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur surface détrempée.
- . Ne pas laisser un appareil branché dans une prise de courant sans surveillance. Avant tout entretien ou lorsque non utilisé, mettre le commutateur à sa position d'arrêt et débrancher le cordon électrique.
- . Ne pas autoriser l'utilisation de l'aspirateur comme jouet. Une attention particulière est requise si l'appareil est utilisé par ou près d'enfants.
- . N'utiliser seulement comme décrit au présent manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- . Ne pas utiliser si le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le à un Centre de service avant de l'utiliser.
- . Ne pas tirer ou soulever/transporter l'appareil par le cordon, coincer le cordon en refermant une porte ou tirer le cordon sur un objet acéré. Ne pas rouler l'aspirateur sur le cordon. Gardez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- . Lors du rembobinage du cordon sur la bobine, retenez la fiche pour prévenir le phénomène de fouet.
- . Ne pas utiliser de rallonge ou prise de courant de capacité inférieure au courant nominal de l'aspirateur.
- . Avant de débrancher le cordon, mettez toutes les commandes en arrêt.
- . Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour ce faire, agrippez la fiche et non le cordon.
- . Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées et ne pas passer l'aspirateur pieds nus.
- . N'obstruez pas les ouvertures d'aération. Gardez libre de poussière, peluche, cheveux ou quoique ce soit qui pourrait réduire le débit d'air et ne pas utiliser si une des ouvertures est obstruée.
- . Cet aspirateur crée de la succion. Gardez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toute partie du corps hors des ouvertures et pièces rotatives.
- . N'aspirez aucun article en feu ou fumant tels les cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
- . Ne pas utiliser sans sac à poussière ou filtre installé.
- . Pour le nettoyage d'escalier, redoublez de prudence.
- . Ne jamais aspirer de liquide ou produit inflammable (gazoline ou autre) ou utiliser dans des lieux où des produits volatiles sont présents.
- . Remisez votre aspirateur à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- . Éclairez bien l'aire de travail.
- . Débranchez les appareils électroménagers avant de passer l'aspirateur sur ceux-ci.
- . Débranchez l'aspirateur avant de raccorder la brosse turbo (le cas échéant).

SAUVEGARDEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

Pour minimiser les dangers de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) et ne pourra être insérée dans une prise que dans le bon sens. Si elle ne s'insère pas dans la prise, inversez le sens de la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, appelez un électricien certifié pour câbler une prise adéquate. Ne JAMAIS modifier la fiche d'aucune façon.

Classement CE (rendement de nettoyage)
Cette donnée n'est pas la consommation de courant. Et le courant consommé n'est pas une mesure de l'efficacité à nettoyer la saleté. Le RENDEMENT DE NETTOYAGE est la cote moyenne de nettoyage selon la norme ASTM F608.



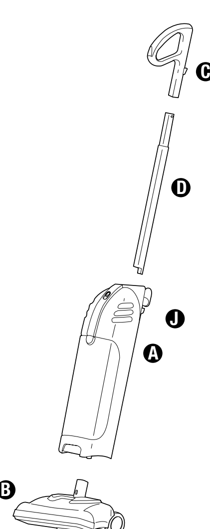


FIG. 1

ENGLISH

PARTS LIST

- A Body
- B Floor nozzle
- C Upper handle
- D Lower handle
- E Power switch
- F Dust cup latch
- G Dust cup
- H Filter assembly
- I Stair cleaning hand grip
- J Handle button
- K Electrical cord
- L Quick cord release

HOW TO ASSEMBLE

CAUTION: Assemble the cleaner completely before plugging into an electrical outlet. Make sure switch is in the Off position.

Attach Floor Nozzle (Fig. 1)

Step 1: Align the lock button on the floor nozzle neck B with the hole in the receiving tube on the main body A .

Step 2: Slide the floor nozzle B into the main body A until it clicks into place.

Step 3: Push the lock button in and pull on the floor nozzle B to remove it from the main body A .

Attach Handle (Fig. 1)

Step 1: Align flat side of upper handle C with flat side of lower handle D and press together.

Step 2: Line the handle assembly C and D up with the hole in the top of the body A . Flat side of handle and loop should face forward.

Step 3: Push handle assembly C and D down into body while pressing the handle button J on back of the body A . Handle will click into place.

Step 4: There are two handle positions available: Handle all the way up and handle all the way down. Handle button J needs to be depressed to raise and lower the handle assembly C and D .

ESPAÑOL

LISTA DE PARTES

- **A** Cuerpo
- **B** Boquilla para pisos
- **C** Mango superior
- **D** Mango inferior
- **E** Interruptor de encendido
- **F** Traba del recipiente para polvo
- **G** Recipiente para polvo
- **H** Conjunto de filtro
- **I** Agarradera para limpieza de escaleras
- **J** Botón del mango
- **K** Cordón eléctrico
- **L** Liberación rápida del cable

ARMADO

PRECAUCIÓN: Arme completamente la aspiradora antes de enchufarla al tomacorriente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición Off (Apagada).

Colocación De La Boquilla Para Pisos (Fig. 1)

Paso 1: Alinee el botón de traba del cuello de la boquilla para pisos **B** con el orificio del tubo receptor del cuerpo principal **A**

Paso 2: Deslice la boquilla **B** dentro del cuerpo principal **A** hasta que encaje en su sitio con un clic.

Paso 3: Presione el botón de traba y jale la boquilla para pisos **B** para retirarla del cuerpo principal **A**.

Colocación Del Mango (Fig. 1)

Paso 1: Alinee el lado plano del mango superior **C** con el lado plano del mango inferior **D** y presione para conectarlos.

Paso 2: Alinee el conjunto de mango **C** y **D** con el orificio de la parte superior del cuerpo **A**. El lado plano del mango y el bucle deben mirar hacia adelante.

Paso 3: Presione el conjunto de mango **C** y **D** hacia abajo y adentro del cuerpo mientras presiona el botón del mango **J** de la parte trasera del cuerpo **A**. El mango calzará en su sitio con un clic.

Paso 4: El mango tiene dos posiciones: Totalmente hacia arriba y totalmente hacia abajo. Es necesario presionar el botón **J** para subir o bajar el conjunto de mango **C** y **D**.

FRANÇAIS

LISTE DE PIÈCES

- **A** Corps
- **B** Buse de plancher
- **C** Poignée supérieure
- **D** Poignée inférieure
- **E** Commutateur d'alimentation
- **F** Verrou de bac à poussière
- **G** Bac à poussière
- **H** Ensemble filtrant
- **I** Poignée de déplacement dans les escaliers
- **J** Bouton de poignée
- **K** Cordon électrique
- **L** Déclencheur rapide de cordon

COMMENT FAIRE L'ASSEMBLAGE

ATTENTION: Assemblez l'aspirateur complètement avant de le brancher dans une prise électrique. Assurez-vous que le commutateur est en position d'arrêt (Off).

Fixation De La Buse À Plancher (Fig. 1)

1 Étap: Alignez le bouton de blocage de l'emprise de la buse à plancher **B** avec le trou du tube d'air du corps principal **A**.

2 Étap: Faites glisser la buse à plancher **B** dans le corps principal **A** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.

3 Étap: Pour dégager la buse à plancher **B** du corps principal **A**, appuyez sur le bouton de blocage et tirez pour séparer les parties.

Fixation De Poignée (Fig. 1)

1 Étap: Alignez le côté plat de la poignée du haut **C** avec le côté plat de la poignée du bas **D** et insérez l'une dans l'autre.

2 Étap: Alignez l'ensemble des poignées **C** et **D** avec le trou sur le dessus du corps **A**. Le côté plat et la boucle de la poignée devraient être placés vers l'avant.

3 Étap: Repoussez l'ensemble de poignées **C** et **D** vers le bas dans le corps tout en appuyant sur le bouton J au dos du corps **A** jusqu'à ce que la poignée s'enclenche.

4 Étap: Deux positions de poignées sont possibles : Poignée entièrement rallongée et poignée non rallongée. Pour sortir ou rentrer l'ensemble de poignées **C** et **D**, appuyez sur le bouton **J**.

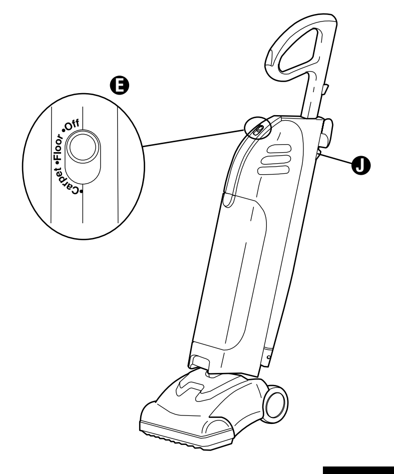


FIG. 2

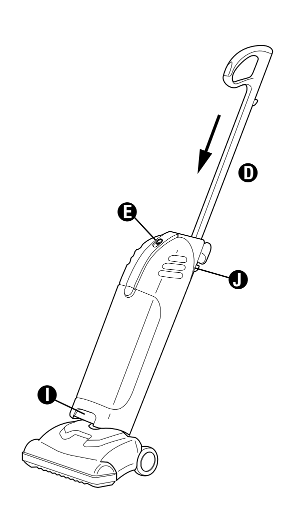


FIG. 3

HOW TO USE

CAUTION: Moving parts, make sure power switch E is in the OFF position before plugging into electrical outlet.

Power Switch (Fig. 2)

Step 1: Features a 3-position switch E. The "Off" setting turns the cleaner off. The "Floors" setting is suction only and the "Carpet" setting is suction and brushroll.

To Clean Bare Floors and Rugs (Fig. 2)

Note: Experiment with your hard floor surface, sometimes it is best to have the brushroll turning. (Switch in the "carpet" position).

Step 1: Push the handle button J to release the lock and slide handle C and D up until fully extended. The handle will lock in place.

Step 2: Unwrap the electrical cord K and plug into an appropriate outlet.

Step 3: Push power switch E to floor setting to clean bare floors. Use the carpet setting for carpets or rugs.

To Clean Stairs (Fig. 3)

Step 1: Push the handle button J to release the lock and slide handle C and D down until fully collapsed. The handle will lock in place.

Step 2: Unwrap the electrical cord K and plug into an appropriate outlet.

Step 3: Push the power switch E to floor setting to clean bare floors. Use the carpet setting for carpets or rugs.

Step 4: It may be beneficial to use the stair cleaning grip I while cleaning stairs.

ESPAÑOL

MODO DE USO

PRECAUCIÓN: Moving parts, make sure power switch E is in the OFF position before plugging into electrical outlet.

Interruptor De Encendido (Fig. 2)

Step 1: La aspiradora tiene un interruptor de 3 posiciones . La posición “Off” es para apagarla. La posición “Floors” (Pisos) es para succión únicamente y la posición “Carpet” (Alfombra) es para succión y acción de cepillo giratorio.

Para Limpiar Pisos Desnudos O Felpudos (Fig. 2)

Note: Experimente con la superficie dura de su piso – a veces es mejor con el cepillo giratorio girando. (Interruptor en la posición para “alfombra”).

Paso 1: Presione el botón del mango J para liberar la traba y deslice el mango C y D hasta que quede totalmente extendido. El mango quedará trabado en su sitio.

Paso 2: Desenrolle el cordón eléctrico K y enchúfelo en un tomacorriente apropiado.

Paso 3: Presione el interruptor de encendido E a la posición de piso para limpiar pisos desnudos. Use la posición para alfombras para limpiar alfombras o felpudos.

Para Limpiar Escaleras (Fig. 3)

Paso 1: Presione el botón del mango J para liberar la traba y deslice el mango C y D hacia abajo hasta que quede totalmente deprimido. El mango quedará trabado en su sitio.

Paso 2: Desenrolle el cordón eléctrico K y enchúfelo en un tomacorriente apropiado.

Paso 3: Presione el interruptor de encendido E a la posición “Floors” para limpiar pisos duros. Use la posición “Carpet” para limpiar alfombras o felpudos.

Paso 4: Puede ser beneficioso usar la agarradera I para limpiar escaleras.

FRANÇAIS

COMMENT FAIRE FONCTIONNER

ATTENTION : présence de pièces rotatives, assurez-vous que le commutateur est en position d’arrêt (OFF) avant de brancher l’aspirateur.

Commutateur D’Alimentation (Fig. 2)

1 Étap: Le commutateur E est à trois positions. La position « Off » coupe l’alimentation. La position « Floors » (planchers) est pour l’aspiration seulement et la position « Carpet » (tapis) alimente aussi le rouleau brosse.

Pour Nettoyer Les Planchers À Surface Dure Et Les Tapis (Fig. 2)

Remarque : Faites l’essai sur votre plancher à surface dure. Quelquefois il est préférable d’utiliser le rouleau brosse (commutateur à la position « carpet »).

1 Étap: Appuyez sur le bouton J de la poignée pour dégager le verrou et sortez l’ensemble poignées C et D complètement. La poignée se verrouillera en position.

2 Étap: Déroulez le cordon K et branchez le dans une prise adéquate.

3 Étap: Déroulez le cordon E et branchez le dans une prise adéquate.

Pour Nettoyer Les Escaliers (Fig. 3)

1 Étap: Appuyez sur le bouton J de la poignée pour dégager le verrou et enfoncez l’ensemble poignées C et D complètement. La poignée se verrouillera en position.

2 Étap: Déroulez le cordon K et branchez le dans une prise adéquate.

3 Étap: Pour les planchers à surface dure, placez le commutateur E à la position « Floors » et placez à la position « Carpet » pour les tapis.

4 Étap: Il pourrait être utile de retenir la machine par la poignée d’utilisation pour escaliers entre les niveaux.

HOW TO MAINTAIN

The instructions given in this booklet serve as a guide to routine maintenance. Keep the cleaner operating at top efficiency. Empty the dust cup after each use.

Note: Turn off the power switch (E) and unplug the electrical cord (K) to service.

Empty Dust Cup

Step 1: Push dust cup latch (F) to release dust cup.

Step 2: Rotate dust cup (G) out from body (A) (Fig. 4).

Step 3: Remove dust cup filter (H) from the dust cup (G), shake contents of dust cup into a waste container (Fig. 5).

Step 4: To replace dust cup (G), install bottom of cup into unit (A) (Fig. 6).

Step 5: Rotate dust cup into position and push gently into body until the latch catches.

Clean Dust Cup Filter

Clean the dust cup filter (H) as necessary.

Step 1: Remove dust cup (G).

Step 2: Grasp handle inside filter and pull filter out of dust cup (G) (Fig. 7).

Step 3: Shake and brush the dust and dirt from filter (H).

Step 4: To replace filter (H), push filter into dust cup (G) so that flexible rim of filter fits securely into dust cup.

Step 5: If desired, launder the filter by hand in warm water using a mild detergent.

Step 6: Air dry thoroughly.

Step 7: Reinstall filter (H) in dust cup (G).

Replace a dirty or torn filter. Order additional dust cup filter, part number 63170.

Note: The dust cup filter is not dishwasher safe. Do not put in dishwasher.



FIG. 4

FIG. 5

FIG. 6

FIG. 7

ESPAÑOL

MANTENIMIENTO

Las instrucciones de este folleto sirven como guía para el mantenimiento de rutina. Mantenga la aspiradora funcionando a máximo rendimiento. Vacíe el recipiente para polvo después de cada uso.

Note: Para realizar el servicio, apague la aspiradora con el interruptor de encendido E y desenchufe el cordón eléctrico K del tomacorriente.

Vacíe el recipiente para polvo

Paso 1: Presione la traba del recipiente para polvo F para liberarlo.

Paso 2: Gire el recipiente para polvo G para separarlo del cuerpo (Fig. 4).

Paso 3: Retire el filtro H del recipiente para polvo G y sacuda el contenido del recipiente para vaciarlo en el recipiente de residuos (Fig. 5).

Paso 4: Para volver a colocar el recipiente para polvo G, instale la parte inferior del mismo en la unidad A (Fig. 6).

Paso 5: Gire el recipiente para polvo G a su posición y presiónelo suavemente hacia el cuerpo hasta que enganche la traba.

Limpie el filtro del recipiente para polvo

Limpie el filtro del recipiente para polvo IH según sea necesario.

Paso 1: Retire el recipiente G.

Paso 2: Tome la manija del interior del filtro y jale para extraerlo del recipiente G (Fig. 7).

Paso 3: Sacuda y cepille el filtro para eliminar el polvo y la suciedad H.

Paso 4: Para volver a colocar el filtro H, presiónelo en el interior del recipiente para polvo G de modo que el reborde del mismo encaje firmemente en el recipiente.

Paso 5: Si lo desea, lave el filtro a mano con agua tibia y un detergente suave.

Paso 6: Séquelo completamente al aire.

Paso 7: Reinstale el filtro H en el recipiente para polvo G.

Reemplace el filtro si estuviera sucio o desgarrado. Para ordenar un filtro de recipiente para polvo adicional, el número de parte es 63170.

Nota: El filtro del recipiente para polvo no es apto para lavar en el lavavajilla. No



FRANÇAIS

COMMENT FAIRE L'ENTRETIEN

Les instructions données au présent livret servent de guide pour faire l'entretien de routine. Gardez votre aspirateur en condition optimale. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.

Remarque : Avant tout entretien, mettez le commutateur E à sa position d'arrêt et débranchez le cordon K.

Vidange Du Bac À Poussière

1 Étap: Appuyez sur le verrou du bac à poussière F pour le dégager.

2 Étap: : Faites pivoter le bac à poussière G pour le sortir du corps A (Fig. 4).

3 Étap: Retirez le filtre H du bac à poussière G, secouez le contenu du bac dans une poubelle (Fig. 5).

4 Étap: Pour replacer le bac à poussière G, insérez le fond du bac dans le corps de l'unité A (Fig. 6).

5 Étap: Faites pivoter le bac à poussière en position et repoussez-le soigneusement dans le corps de l'unité jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Nettoyage du filtre du bac à poussière

À effectuer aussi souvent que nécessaire.

1 Étap: Retirez le bac à poussière G.

2 Étap: Agrippez la poignée du filtre à l'intérieur et tirez le filtre hors du bac G (Fig. 7).

3 Étap: Brossez et secouez la poussière et saleté hors du filtre H

4 Étap: Pour replacer le filtre H, repoussez-le dans le bac G de sorte que sa bordure souple s'ajuste au pourtour du bac.

5 Étap: Au besoin, vous pouvez laver le filtre à l'eau savonneuse (savon doux) tiède.

6 Étap: Asséchez complètement à l'air libre.

7 Étap: Réinstallez le filtre H dans le bac à poussière G. S'il est trop sale ou endommagé, remplacez-le. Commandez des filtres de rechange – numéro de pièce 63170.

Remarque Le filtre de bac à poussière ne se lave pas au lave-vaisselle.



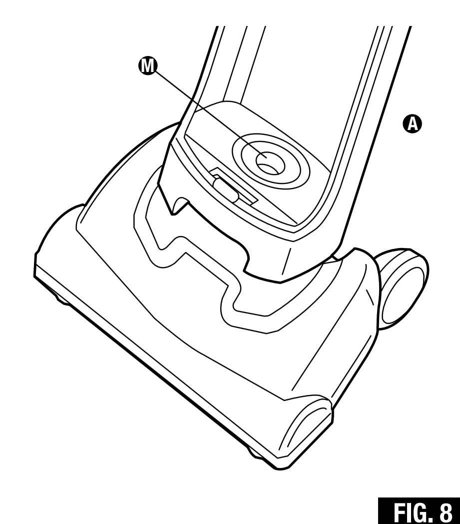


FIG. 8

Brushroll

Note: Turn off the power switch E and unplug the electrical cord K before inspecting brushroll.

Long hair, thread, string, etc. can wrap around the revolving brushroll and result in reduced performance.

To check brushroll for debris turn cleaner nozzle over and inspect for wrapped matter. Use scissors to cut debris from brushroll.

How to Check for Blockages

Note: Turn off switch and unplug the electrical cord before checking for blockages.

If suction performance diminishes, check for blockages in suction path.

Step 1: Remove dust cup G and set aside.

Step 2: Inspect for blockages inside hole area M at base of body A opening. Use tool or coat hanger to remove blockage (Fig. 8).

Step 3: Reinstall dust cup G .

Step 4: Flip vacuum over and inspect dirt channel in brushroll area. Open access door by pulling back on access door latch N and lifting up (Fig. 9), check for blockage. Remove any blockages with tool or coat hanger. Close access door.

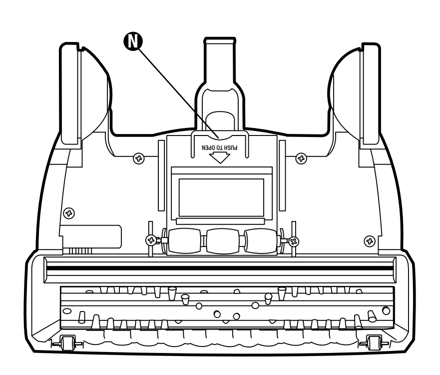


FIG. 9

ESPAÑOL

Cepillo Giratorio

Nota: Antes de inspeccionar el cepillo giratorio, apague la aspiradora con el interruptor de encendido E y desenchufe el cordón eléctrico K del tomacorriente.

Los cabellos, hilos, cuerdas, etc., largos se pueden arrollar alrededor del cepillo giratorio y reducir su rendimiento.

Para verificar que el cepillo giratorio no tenga desechos, invierta la boquilla e inspeccione si hay objetos arrollados. Use tijeras para cortar los desechos del cepillo.

Cómo verificar si existen obstrucciones

Nota: Antes de verificar si existen obstrucciones, apague la aspiradora con el interruptor de encendido y desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente.

Si el rendimiento de succión disminuye, verifique si existen obstrucciones en el conducto de succión.

Paso 1: Retire el recipiente para polvo G y déjelo a un lado.

Paso 2: Inspeccione para detectar posibles obstrucciones dentro del área del orificio en la base de la abertura del cuerpo A. Use una herramienta o una percha para extraer la obstrucción.

Paso 3: Reinstale el recipiente para polvo G.

Paso 4: Invierta la aspiradora e inspeccione el canal de polvo en el área del cepillo giratorio. Abra la puerta de acceso jalando la traba de la puerta N hacia atrás y levantándola para (Fig. 9) verificar que no haya obstrucciones. Retire las obstrucciones con una herramienta o una percha. FIG. 9

FRANÇAIS

Rouleau Brosse

Remarque: avant d'inspecter le rouleau brosse, mettez le commutateur E à sa position d'arrêt et débranchez le cordon K.

Des cheveux, fils, brins de corde ou autre peuvent s'enrouler autour du rouleau brosse et réduire son efficacité.

Pour vérifier la présence de débris sur le rouleau brosse, retournez la buse de nettoyage pour constater l'état d'enroulement de tout matériau autour du rouleau. Pour dégager les débris du rouleau, servez-vous de ciseaux.

Comment Vérifier La Présence D'Obstructions

Remarque : Avant de vérifier la présence d'obstructions, mettre le commutateur à sa position d'arrêt et débrancher le cordon électrique.

Si la succion avait diminué, vérifiez la présence de tout obstacle dans le circuit de succion.

1 Étap: Retirez le bac à poussière G et mettez de côté.

2 Étap: Vérifiez la présence de tout obstacle dans l'aire M à l'intérieur de l'orifice à la base du corps A. Pour retirer les obstructions, utilisez un cintre ou autre outil (Fig. 8).

3 Étap: Réinstallez le bac à poussière G

4 Étap: Retournez l'aspirateur sens dessus dessous et inspectez la canalisation de poussière du rouleau brosse. Ouvrez la porte en tirant sur son verrou N vers le haut (Fig. 9) et vérifiez la présence de toute obstruction. À l'aide d'un cintre ou autre outil, dégagez et retirez tout obstacle présent et refermez la porte d'accès..

ENGLISH

PROBLEM SOLVING

Note: Turn off the switch and unplug the electrical cord before servicing.
For additional information call 1-800-282-2886 or visit our website at www.eureka.com

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Motor will not start	Electric plug Power switch not turned "ON"	• Push plug securely into outlet • Try another outlet • Check circuit breaker • Make sure power switch is "ON"
Reduced suction	Full dust cup Filter clogged Nozzle clogged	• Empty dust cup • Clean filter • Remove any clogs from nozzle that restrict airflow, then try again
General questions	Assembly or related attachments	• Call 1-800-282-2886 between 8:00 a.m.-7:30 p.m. CST Monday through Friday and 10:00 a.m.-6:30 p.m. CST on Saturday. Know the model number and serial number when you call.

ESPAÑOL

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota: Antes de realizar el servicio, apague la aspiradora con el interruptor de encendido y desenchufe el cordón eléctrico.
Para información adicional, llame al 1-800-282-2886 o visite nuestro sitio web en www.eureka.com

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no arranca	Enchufe eléctrico Interruptor eléctrico no conectado	• Introduzca firmemente el enchufe en el tomacorriente • Pruebe en otro tomacorriente • Verifique el disyuntor • Asegúrese de que el interruptor de encendido esté conectado (en posición "ON")
Succión reducida	Recipiente para polvo lleno Filtro obstruido Boquilla obstruida	• Vacíe el recipiente para polvo • Limpie el filtro • Retire las obstrucciones de la boquilla que restringen el flujo de aire y pruebe nuevamente
Preguntas generales	Armado o accesorios relacionados	• Llame al 1-800-282-2886 de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 7:30 p.m. CST y los sábados de 10:00 a.m. a 6:30 p.m. CST. Cuando llame, tenga a mano el número de modelo y el número de serie.

FRANÇAIS

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Remarque : Avant tout entretien, mettre le commutateur à sa position d'arrêt et débrancher le cordon électrique. Pour tout renseignement supplémentaire composez le 1-800-282-2886 ou visitez notre site Web au www.eureka.com

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne se met pas en marche	Fiche électrique Power mettez pas sur "ON"	• Pousser la fiche complètement dans la prise • Essayer une autre prise • Vérifier le coupe-circuit/disjoncteur • S'assurer que le commutateur d'alimentation est en position de marche « On »
Succion réduite	Bac à poussière plein Filtre obstrué Buse bloquée	• Vidanger le bac à poussière • Nettoyer le filtre • Retirer tout obstacle restreignant le débit d'air de la buse et réessayer
Questions d'ordre général	L'ensemble ou les accessoires	• Composer le 1-800-282-2886 du lundi au vendredi entre 8:00 h et 19:30 h (HNC) et le samedi entre 10:00 h et 18:30 h. Lors de votre appel, ayez sous la main les numéros de modèle et de série.

ORDER FORM
FORMULARIO DE PEDIDO DEL CLIENTE

Electrolux Home Care Products
P.O. Box 3900 • Peoria, IL 61612



MODEL NUMBER / NÚMERO MODÉLO		TYPE / TIPO		SERIAL NUMBER / NÚMERO SERIE	

IMPORTANT: Be sure to include your model, type, and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate.
IMPORTANTE: Asegúrese de incluir los números de modelo, tipo y serie. Estos números se encuentran en la placa de datos.

SOLD TO: – VENDIDO A:

Name
Nombre

Address
Direccion

City / Ciudad — State / Estado — Zip Code / Codigo postal

Telephone (day) / Teléfono (día) — Telephone (eve) / Teléfono (noche)

Fax
Fax

SHIP TO: – ENVIAR A:

Name
Nombre

Address
Direccion

City / Ciudad — State / Estado — Zip Code / Codigo postal

Telephone (day) / Teléfono (día) — Telephone (eve) / Teléfono (noche)

PAYMENT (no C.O.D. Orders)
PAGO (no se aceptan ordenes contra reembolso)

☐ Check or money order. Do not send currency.
Payable to : Electrolux Home Care Products North America
Pagadero a: Electrolux Home Care Products North America

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX

ACCT. NUMBER – NÚMERO CUENTA

EXPIRATION DATE
FECHA VENCIMIENTO

SIGNATURE (full name as shown on acct.)
FIRMA (nombre completo como aparece en la cuenta)

TO ORDER: – PARA ORDENAR
By Phone: 1-800-282-2886

Hours: Call Monday-Friday 8:00 am - 7:30 pm CST; Saturday 10:00 am - 6:30 pm CST (Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

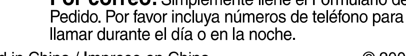
Por teléfono: 1-800-282-2886

HORAS: Llame de lunes a viernes 8:00 am - 7:30 pm (hora estándar central); Sábado 10:00 am - 6:30 pm (hora estándar central) Por favor llame a ese mismo número en caso de problemas o preguntas en los Estados Unidos y Canadá.
*En México llame al (55) 5343-4384.

Genuine Eureka Bags, Belts and Filters / Bolsas, Correas y Filtros Genuinos de Eureka	Part No. / Parte No.	Qty. / Cant.	Price (USD)* / Precio	Total
DUST CUP FILTER DCF17 / FILTRO DEL RECIPIENTE PARA POLVO DCF17	63170		$9.99	
TOTAL (*prices subject to change without notice) / **TOTAL** (*precios sujetos a cambio sin previo aviso)				
TAX (add state tax & local taxes as required by law) / **IMPUESTO** (agregue impuesto estatal e impuestos locales según exige la ley)				
POSTAGE & HANDLING CHARGE (within USA) / **GASTOS DE ENVÍO** (dentro de los EE.UU.)				$6.50
TOTAL ENCLOSED / **TOTAL INCLUIDO**				

By FAX: 1-309-589-7583
Por FAX: 1-309-589-7583

By Mail: Simply fill out this Order Form. Please be sure to include day and evening phone numbers.
Por correo: Simplemente llene el Formulario de Pedido. Por favor incluya números de teléfono para llamar durante el día o en la noche.





ONLINE:
Por internet:
www.eureka.com

77337 (02/06)

Printed in China / Impreso en China

ORDER FORM
BON DE COMMANDE



Electrolux Home Care Products Canada
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario L5V3E4

MODEL NUMBER / N° DE MODÉLE		TYPE / TYPE		SERIAL NUMBER / N° DE SÉRIE	

IMPORTANT: Be sure to include your model, type, and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate.
IMPORTANT: Assurez-vous d'inclure le type, les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur la plaque signalétique.

SOLD TO: – VENDU À:

Name / Nom
Address / Addrese
City / Ville — State / Province — Zip Code / Code Postal
Telephone (day) / Téléphone (jour) — Telephone (eve) / Téléphone (soir)
Fax / Télécoupier

SHIP TO: – ENVOYÉ À:

Name / Nom
Address / Addrese
City / Ville — State / Province — Zip Code / Code Postal
Telephone (day) / Téléphone (jour) — Telephone (eve) / Téléphone (soir)

PAYMENT (no C.O.D. Orders)
PAIEMENT (pas de commandes en PORT DÚ)

☐ Check or money order. Do not send currency.
Payable to : Electrolux Home Care Products Canada
Payable à : Electrolux Home Care Products Canada

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX

ACCT. NUMBER – NUMÉRO DE COMPTE

EXPIRATION DATE
DATE D'EXPIRATION

SIGNATURE (full name as shown on acct.)
SIGNATURE (nom complet comme sur le compte)

Genuine Eureka Bags, Belts and Filters / Sacs, Courroies et Filtres Eureka Authentiques	Part No. / N° Pièce	Qty. / Qté.	Price (CAD)* / Prix	Total
DUST CUP FILTER DCF17 / FILTRE DU COLLECTEUR À POUSSIÈRE	63170		$12.99	

TOTAL (*prices subject to change without notice) / **TOTAL** (*les prix peuvent être modifiés sans préavis)	
TAX (add state tax & local taxes as required by law) / **IMPUESTO** (taxes locales et autres requises par la loi)	
POSTAGE & HANDLING CHARGE (within USA) / **FRAIS DE MANUTENTION ET D'ENVOI**	$9.75
TOTAL ENCLOSED / **TOTAL CI-JOINT**	

TO ORDER: – POUR COMMANDER :
By Phone: 1-800-282-2886

Hours: Call Monday-Friday 8:00 am - 7:30 pm CST; Saturday 10:00 am - 6:30 pm CST (Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

Par téléphone : 1-800-282-2886

HEURES : Du lundi au vendredi entre 8 h et 17 h30, heure normale de Centre; le samedi entre 10 h à 18 h 30, heure normale de Centre. Pour obtenir des réponses à vos questions ou problèmes aux É.-U. et au Canada, veuillez composer le même numéro.

By FAX: 1-800-361-4731
Par télécopieur : 1-800-361-4731

By Mail: Simply fill out this Order Form. Please be sure to include day and evening phone numbers.
Par la poste : Remplissez simplement ce bon de commande. Assurez-vous de mentionner vos numéros de téléphone - jour et soir.

ONLINE: / En Ligne : www.eureka.com

77337 (02/06) Printed in China / Imprimé aux Chine

THE EUREKA LIMITED WARRANTY

What This Warranty Covers
Your Eureka cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of one year. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions:

What This Warranty Does Not Cover
- . Parts of the cleaner that require replacement under normal use, such as disposable dust bags, filters, drive belts, light bulbs, brushroll bristles, impellers and cleaning.
- . Damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide.
- . Defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Eureka parts.

What Eureka Will Do
Eureka will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, Eureka will not refund the consumer's purchase price.

Warranty Registration
Please fill out and return the warranty registration card accompanying your cleaner.

Obtaining Warranty Service
To obtain warranty service you must return the cleaner or cleaner part along with proof of purchase to any Eureka Authorized Warranty Station.

For the location of the nearest Eureka Authorized Warranty Station or for service information visit www.eureka.com, or telephone toll free:

USA: 1-800-282-2886
Mexico: 55-5343-4384
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois 61612, USA. In Canada write to Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

If it is necessary to ship the cleaner outside your community to obtain warranty repair, you must pay the shipping charges to the Eureka Authorized Warranty Station.

Return shipping charges will be paid by the Warranty Station. When returning parts for repair, please include the model, type, and serial number from the data plate on the cleaner.

Further Limitations and Exclusions
Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall the manufacturer be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary by state.



Questions & Answers about Genuine Eureka Products

Q: Why should I use only Genuine Eureka paper bags, belts, and parts in my Eureka vacuum cleaner?

A: Using Genuine Eureka Products, which are made to our exacting specifications and engineered with emphasis on quality, performance, and customer satisfaction, ensures the long life and cleaning efficiency of your vacuum cleaner. Overall, this saves you money and helps keep your home clean.

Q: How can I be sure I am using only genuine Eureka products in my vacuum cleaner?

A: Typically, packaged products and paper bags can be identified by a "Genuine Eureka Product" symbol (see illustration above). For further identification assistance, you may call our toll-free number, 1-800-282-2886, for the location of a nearby Eureka Authorized Warranty Station.

Q: Are there any differences between "made to fit" or "imitation" and Genuine Eureka paper bags, belts, and parts?

A: Yes, there are some very important differences in materials, quality, and reliability. Many customers have mistakenly purchased "imitation" paper bags and parts while thinking they purchased genuine. Unfortunately, many of these customers discovered the differences after they experienced related difficulties.

For Genuine Eureka Value, Accept No Imitations!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

GARANTÍA LIMITADA DE EUREKA

Qué cubre esta garantía
Se garantiza su aspiradora Eureka contra todos los defectos de material y mano de obra durante el uso doméstico normal por un período de un año La garantía se otorga solamente al comprador original y a los miembros inmediatos de su hogar. La garantía está sujeta a las siguientes estipulaciones:

Qué no cubre esta garantía

- . Partes de la aspiradora que es necesario reemplazar durante el uso normal, tales como bolsas para polvo descartables, filtros, correas motrices, bombillas de luz y cerdas del cepillo giratorio.
- . Partes de la aspiradora que es necesario reemplazar durante el uso normal, tales como bolsas para polvo descartables, filtros, correas motrices, bombillas de luz y cerdas del cepillo giratorio.
- . Defectos o daños causados por servicios no autorizados o el uso de repuestos que no sean partes Eureka legítimas.

Qué hará Eureka
La compañía Eureka, a opción de la misma, reparará o reemplazará una aspiradora o parte defectuosa que esté cubierta por esta garantía. En cumplimiento de la política de la garantía, Eureka no reembolsará al consumidor el precio de compra.

Registro de la garantía
Llene y envíe en devolución la tarjeta de registro de garantía que acompaña a su aspiradora.

Cómo obtener el servicio de garantía
Para obtener el servicio de garantía, debe devolver la aspiradora o la parte de la misma junto con el comprobante de compra a cualquier Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

Para conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano o para obtener información sobre el servicio, visite www.eureka.com o llame gratuitamente al:

EE.UU.: 1-800-282-2886
México: 55-5343-4384
Canadá: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si lo prefiere, puede dirigirse por escrito a Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. En Canadá, diríjase a Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

Si fuera necesario despachar la aspirador afuera de su comunidad para obtener la reparación por garantía, debe pagar los cargos de despacho al Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

El Centro de Garantía pagará los cargos de despacho de devolución. Cuando envíe partes para reparación, incluya el modelo, el tipo y el número de serie que figuran en la placa de datos de la aspiradora.

Limitaciones y exclusiones adicionales
Cualquier garantía implícita relacionada con su compra o uso de la aspiradora, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o de aptitud para un propósito determinado se limita a la duración de esta garantía. En algunos estados no se permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Su compensación por el incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación descrita anteriormente. Bajo ninguna circunstancia el fabricante será legalmente responsable por los daños y perjuicios consecuentes o incidentales que usted pueda sufrir debido a la compra o uso de esta aspiradora. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios consecuentes o incidentales, por lo tanto la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.



Preguntas y respuestas acerca de los productos legítimos Eureka

P: ¿Por qué debo usar sólo bolsas para polvo, correas y partes legítimas Eureka en mi aspiradora Eureka?

R: El uso de productos legítimos Eureka, fabricados según nuestras exigentes especificaciones y diseñados con énfasis en la calidad, el rendimiento y la satisfacción del cliente, asegura la larga vida útil y la eficiencia de su aspiradora en la limpieza. En conjunto, esto le permite ahorrar dinero y contribuye a mantener limpio su hogar.

P: ¿Cómo puedo estar seguro de que estoy usando sólo productos legítimos Eureka en mi aspiradora?

R: Típicamente, los productos envasados y las bolsas de papel se pueden identificar por el símbolo “Genuine Eureka Product” (vea la ilustración de arriba). Para obtener asistencia adicional en la identificación, puede llamar a nuestro número telefónico gratuito, 1-800-282-2886, a fin de conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano.

P: ¿Hay diferencias entre las bolsas de papel, correas y partes “fabricadas especialmente” o “imitaciones” y las legítimas Eureka?

R: Sí, hay varias diferencias importantes en materiales, calidad y confiabilidad. Muchos clientes han comprado equivocadamente bolsas de papel y partes “de imitación” pensando que adquirían las legítimas. Lamentablemente, muchos de ellos descubrieron las diferencias después de experimentar dificultades por esa causa. Para mantener el valor legítimo de Eureka, ¡no acepte imitaciones!

ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

LA GARANTIE LIMITÉE EUREKA

Ce que cette garantie couvre
Votre aspirateur Eureka est garanti de toute défectuosité de matériau et de main-d'œuvre en utilisation domestique normale pour une durée d'un (1) an. La garantie est valide seulement à l'acheteur original ou un membre immédiat de la maisonnée. La garantie est assujettie aux restrictions suivantes :

Ce que cette garantie ne couvre pas
- . Parties de l'appareil exigeant un remplacement régulier en utilisation normale telles sacs à poussière jetables, filtres, courroie d'entraînement, ampoule, rouleau brosse, soies de brosse, turbine et flexible de nettoyage.
- . Les dommages ou dysfonctionnements dus à de la négligence, abus ou utilisation autre que celle indiquée au guide du propriétaire.
- . Les défauts ou dommages dus à des réparations faites par des personnes non autorisées ou l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Eureka.

Ce que Eureka fera
À sa seule option, Eureka réparera ou remplacera un aspirateur ou pièce défectueuse qui est couvert par la présente garantie. En termes de la politique de la garantie, Eureka ne remboursera pas le prix d'achat au consommateur.

Enregistrement de la garantie
Veuillez compléter et retourner la carte d'enregistrement de garantie incluse dans l'emballage de votre aspirateur.

Obtention de service sous garantie
Pour faire réparer votre appareil sous garantie, vous devez le retourner ou la pièce défectueuse accompagné de sa preuve d'achat à n'importe quel Centre de service de garantie autorisé Eureka.

Pour localiser le Centre de service de garanti autorisé Eureka le plus rapproché visitez le site www.eureeka.com ou composez le numéro sans frais :

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique: 55-5343-4384
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Ou, selon votre préférence, par la poste à Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. Au Canada, écrire à Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

Tous les frais d'expédition au Centre de service de garantie autorisé Eureka devront être prépayés.

L'expédition de retour sera défrayée par le Centre de garantie. Lors de l'envoi de pièce pour réparation, veuillez s.v.p. indiquer le type de modèle ainsi que le numéro de série apparaissant sur la plaque signalétique de l'aspirateur.

Autres restrictions et exclusions
Toute garantie implicite reliée à l'achat ou l'utilisation de votre aspirateur, incluant toute garantie de marchandisage ou toute autre garantie de compétence pour une application particulière se limite à la durée de la présente garantie. Certaines autorités juridiques n'autorisent pas les restrictions sur la durée de garanties implicites, alors la restriction ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas.

Votre compensation pour tout défaut couvert par la présente garantie se limitera exclusivement aux compensations stipulées ci haut. En aucune circonstance le fabricant ne pourra être tenu responsable de tout dommage de conséquence ou d'incidence encourus par la perte d'utilisation de votre aspirateur. Certaines autorités juridiques n'autorisent pas les restrictions ou exclusions de dommages de conséquence ou d'incidence, alors la restriction ou exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.



Questions et réponses à propos des produits d'origine Eureka

Q: Pour quelle raison devrais-je n'utiliser que des sacs de papier, courroies et pièces d'origine Eureka avec mon aspirateur Eureka?

R: l'utilisation de produits d'origine Eureka qui sont fabriqués selon nos spécifications précises et conçus avec une emphase sur la qualité, la performance et la satisfaction de la clientèle assure une longue vie et un rendement de nettoyage optimum à votre aspirateur. Tout compris, ceci vous fait économiser et vous assiste à garder votre demeure propre.

Q: Comment puis-je être certain que les produits sont d'origine Eureka?

R: Généralement, les produits emballés et les sacs de papier sont identifiés du symbole « Genuine Eureka Product » (voir le sigle ci dessus). Pour vous diriger au bon endroit, vous pouvez composer notre numéro sans frais 1-800-282-2886 pour connaître de Centre autorisé le plus rapproché.

Q: Est-ce qu'il y a des différences entre les sacs de papier, courroies et pièces équivalentes et les pièces d'origine Eureka?

R: Oui, il y a des différences d'importance majeure dans les matériaux, la qualité et la fiabilité des produits. Plusieurs utilisateurs se sont procurés par erreur des sacs de papier et pièces équivalentes pensant qu'il n'y avait pas de différence. Malheureusement, plusieurs d'entre eux on seulement découvert que les produits n'étaient pas vraiment équivalents après avoir connu les problèmes associés.

Ne vous contentez pas des imitations, procurez-vous toujours des produits d'origine Eureka!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701